

Sommaire

Édition de juin 2004

Vous déménagez?

L'Atlas des transports

Nouveautés Clic Revenu

SAAQclic-concessionnaires

Médicament d'exception

Loyer des terrains en ligne

L'indice de la qualité de l'air

Planifiez vos sorties nature

Renouvellement
des permis de restauration

Lancement de
flash RetraiteQuébec

Service québécois de changement d'adresse

Rapide, clair et Net! Le Service québécois de changement d'adresse offre aux citoyens la possibilité d'effectuer par Internet ou au comptoir (dans les bureaux de Communication-Québec) leur changement d'adresse, en une seule démarche, auprès de six (6) ministères et organismes du gouvernement du Québec :

- Le Directeur général des élections du Québec;
- Le ministère de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille;
- Le ministère du Revenu du Québec;
- La Régie de l'assurance maladie du Québec;
- La Régie des rentes du Québec;
- La Société de l'assurance automobile du Québec.

Ce nouveau service horizontal, réservé exclusivement aux particuliers, répond aux attentes des Québécois en matière de prestation électronique de service.

Le Service québécois de changement d'adresse, dont il a été question dans le [plan de modernisation](#), vient affirmer l'engagement du gouvernement québécois à simplifier la vie des citoyens dans leurs transactions avec l'État en leur offrant un service rapide, clair et...Net!



Pour en savoir plus sur ce service,
nous vous invitons à consulter
le site suivant:

www.adresse.info.gouv.qc.ca

Éditions précédentes

Abonnement

Désabonnement

Sondage

English version



Imprimer l'article

Imprimer le bulletin

[Politique de confidentialité](#)

[Politique éditoriale](#)

[Nous joindre](#)

[Retour](#)

Sommaire

Édition de juin 2004

Vous déménagez?

L'Atlas des transports

Nouveautés Clic Revenu

SAAQclic-concessionnaires

Médicament d'exception

Loyer des terrains en ligne

L'indice de la qualité de l'air

Planifiez vos sorties nature

Renouvellement
des permis de restauration

Lancement de
flash RetraiteQuébec

L'Atlas des transports du Québec en ligne

L'information aux citoyens

L'information aux citoyens fait partie des priorités du ministère des Transports. Ainsi, il met en œuvre divers services d'information par le biais de son site Internet, dans lequel on peut retrouver entre autres des renseignements en ligne sur les travaux routiers, la circulation, au moyen de caméras de surveillance, les distances routières et la Carte routière officielle du Québec.

L'objectif général de ces services est de fournir aux usagers de la route l'information la plus à jour possible pour faciliter leurs déplacements et les inciter à adopter des comportements sécuritaires, notamment aux abords des chantiers routiers.

L'Atlas des transports du Québec

L'Atlas des transports est le « petit dernier » des services d'information dans le site du ministère des Transports. Il offre une vue élargie des transports au Québec en abordant le sujet sous l'angle des différents modes de transport des personnes et des marchandises.

L'Atlas des transports du Québec est un atlas thématique, réalisé par le ministère des Transports. Il s'inscrit dans l'Atlas général du Québec, un projet du Plan géomatique du gouvernement du Québec. L'information géographique en matière de transport ainsi offerte à la population et aux gens d'affaires d'ici et d'ailleurs contribuera à l'objectif gouvernemental de mieux faire connaître le Québec sous différents aspects, incluant les services offerts. Donc cartes et localisation sur le territoire sont à l'honneur.

[Lire la suite ...](#)

**Pour en savoir plus sur ce service,
nous vous invitons à consulter
le site suivant:**

<http://transports.atlas.gouv.qc.ca>



Éditions précédentes

Abonnement

Désabonnement

Sondage

English version



Imprimer l'article

Imprimer le bulletin

[Politique de confidentialité](#)

[Politique éditoriale](#)

[Nous joindre](#)

[Retour](#)



L'Atlas des transports du Québec en ligne - suite

Les thèmes abordés

L'Atlas des transports du Québec présente l'information répartie sous trois principaux thèmes :

Infrastructures, où l'on retrouve notamment une section sur les usages récréatifs, comme les pistes cyclables, les sentiers de VTT et de motoneige; *Transport des personnes*, comprenant entre autres des sections réservées aux transports en commun et au transport adapté, assurant des liens vers les sites Web des organismes concernés; et *Transport des marchandises*, traitant, par exemple, des restrictions concernant le camionnage sur le réseau routier qui relève de la compétence du Ministère. Chacun de ces thèmes est abordé selon les modes de transport concernés : terrestre, maritime, aérien ou ferroviaire.



On y retrouve donc, à titre indicatif, des cartes illustrant le réseau aéroportuaire québécois, les traverses et dessertes maritimes du Québec et l'évolution du nombre de passagers sur les principaux trajets ferroviaires du Québec. Ce ne sont là que quelques exemples qui témoignent de la richesse de l'information qu'offre l'Atlas des transports du Québec.

Afin d'élargir la portée de l'Atlas et de le rendre plus pertinent, plusieurs redirections ont été intégrées vers des organismes partenaires du ministère des Transports. Ceci est notamment le cas avec les sites Web de la [Route verte de Vélo-Québec](#) et ceux des sociétés de transport en commun.

Le « Québec à la carte »

La rubrique « Québec à la carte » de l'Atlas des transports offre un accès rapide à des informations visant à faciliter la planification de vos déplacements, notamment avec la Carte routière officielle en ligne ainsi qu'un outil qui permet d'estimer les distances et le temps de parcours entre les différentes localités du territoire québécois accessibles par le réseau routier. Cette rubrique permet aussi de consulter des statistiques relatives aux principaux facteurs socioéconomiques qui conditionnent les besoins en matière de transport des personnes ou des marchandises, ainsi qu'à l'organisation territoriale du ministère des Transports.

L'information présentée dans l'Atlas des transports du Québec couvre généralement l'ensemble du territoire québécois. Pour obtenir plus de détails sur une région géographique particulière, vous pouvez aussi consulter dans le site Web du ministère des Transports les plans de transport régionaux élaborés par chacune des directions territoriales.

L'Atlas aborde également, selon le besoin et le mode de transport concerné, le volet de la place des transports au Québec dans le contexte nord-américain au moyen de documents cartographiques illustrant, par exemple, l'intégration du réseau ferroviaire québécois au réseau nord-américain.

Le contenu de l'Atlas des transports est évolutif. Il sera donc adapté au besoin à la réalité qu'il décrit. Une visite s'impose donc pour en savoir plus sur le transport au Québec ou pour mieux planifier ses déplacements durant la belle saison. N'hésitez pas à nous faire part de vos [suggestions et commentaires](#).

[Retour à la page précédente ...](#)

Pour en savoir plus sur ce service,
nous vous invitons à consulter
le site suivant:



<http://transports.atlas.gouv.qc.ca>




Imprimer l'article -
Imprimer le bulletin -

[Politique de confidentialité](#)

[Politique éditoriale](#)

[Nous joindre](#)

[Retour](#)

Québec 

© Gouvernement du Québec, 2004



Bulletin mensuel d'information sur les services en ligne

Gouvernement **EN LIGNE**

Sommaire

Édition de juin 2004

Vous déménagez?

L'Atlas des transports

Nouveautés Clic Revenu

SAAQclic-concessionnaires

Médicament d'exception

Loyer des terrains en ligne

L'indice de la qualité de l'air

Planifiez vos sorties nature

Renouvellement
des permis de restauration

Lancement de
flash RetraiteQuébec

Nouveaux services électroniques Clic Revenu pour les entreprises

Encore plus de consultations en ligne

Vous pouvez maintenant consulter en ligne certaines déclarations que vous avez produites, peu importe qu'elles aient été effectuées par Internet ou sur support papier. Il s'agit des déclarations concernant

- le droit spécifique sur les pneus neufs ;
- la taxe spécifique sur l'hébergement ;
- la taxe sur les primes d'assurance.

Ces déclarations viennent s'ajouter à celles que vous pouvez consulter depuis plus d'un an, soit celles relatives à la TVQ, à la taxe sur les carburants, au tabac, aux boissons alcooliques, aux retenues à la source et aux cotisations d'employeur produites depuis les cinq dernières années, ainsi qu'aux états de compte, aux paiements et aux remboursements. Vous pouvez également consulter vos déclarations de revenus des sociétés, pour celles relatives aux exercices financiers terminés après le 29 avril 2003.

Possibilité de postdater un paiement effectué par débit préautorisé

Une entreprise peut dorénavant postdater un paiement lorsqu'elle utilise le débit préautorisé. Ce service est accessible à l'entreprise

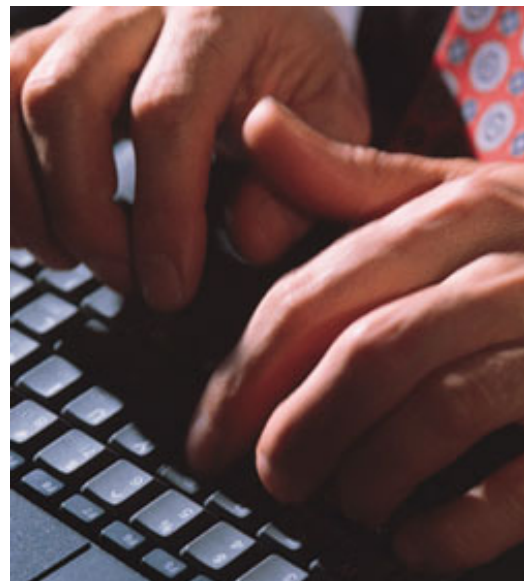
- qui est inscrite aux services électroniques Clic Revenu ;
- qui a un compte dans l'une des institutions financières participantes, soit les caisses Desjardins et la Banque Nationale ;
- qui a rempli le formulaire *Demande d'autorisation pour le débit préautorisé d'entreprise (DPA d'entreprise)* [LMW-2.DP], accessible à partir du dossier Clic Revenu de l'entreprise, et qui l'a transmis au Ministère accompagné d'un spécimen de chèque.

[Lire la suite...](#)

**Pour en savoir plus sur ce service,
nous vous invitons à consulter
le site suivant:**



www.revenu.gouv.qc.ca



Éditions précédentes

Abonnement

Désabonnement

Sondage

English version



Imprimer l'article

Imprimer le bulletin



Nouveaux services électroniques Clic Revenu pour les entreprises- suite



Pneus neufs : produisez vos déclarations en ligne grâce à Clic Revenu

Si vous percevez le droit spécifique sur les pneus neufs et que vous êtes inscrit aux services électroniques Clic Revenu, vous pouvez maintenant produire en ligne la *Déclaration relative au droit spécifique sur les pneus neufs* (VDZ-541.49). Cette nouvelle déclaration en ligne s'ajoute aux déclarations électroniques de TVQ, de TPS et de retenues à la source qui existent depuis un an. Elle est accessible à partir du dossier Clic Revenu de l'entreprise, dans le site du ministère du Revenu. Par la suite, vous avez le choix de payer en ligne le montant à remettre en utilisant une des méthodes de paiement électronique, soit le paiement en ligne ou le débit préautorisé, si vous avez un compte dans une institution financière participante. Dans peu de temps (novembre 2004), il sera possible d'effectuer les mêmes transactions pour de nouvelles déclarations en ligne, soit pour la taxe sur l'hébergement et la taxe sur les primes d'assurance.

Inscrivez-vous à Clic Revenu, c'est plein d'avantages !

Pour vous inscrire en ligne aux services électroniques Clic Revenu, consultez le site du ministère du Revenu à l'adresse www.revenu.gouv.qc.ca. Pour plus d'information, vous pouvez consulter la démonstration accessible à la même adresse ou composer le **1 866 423-3234**, du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h.

[Retour à la page précédente ...](#)

**Pour en savoir plus sur ce service,
nous vous invitons à consulter
le site suivant:**



www.revenu.gouv.qc.ca



Imprimer l'article

Imprimer le bulletin

[Politique de confidentialité](#)

[Politique éditoriale](#)

[Nous joindre](#)

[Retour](#)

Bulletin mensuel d'information sur les services en ligne

Gouvernement **EN LIGNE**

Sommaire

Édition de juin 2004

Vous déménagez?

L'Atlas des transports

Nouveautés Clic Revenu

SAAQclic-concessionnaires

Médicament d'exception

Loyer des terrains en ligne

L'indice de la qualité de l'air

Planifiez vos sorties nature

Renouvellement
des permis de restauration

Lancement de
flash RetraiteQuébec

Éditions précédentes

Abonnement

Désabonnement

Sondage

English version



Imprimer l'article

Imprimer le bulletin

Service d'immatriculation en ligne

Depuis l'an dernier, la Société de l'assurance automobile du Québec offre aux concessionnaires automobiles un service d'immatriculation en ligne : les « Services SAAQclic-concessionnaires ». Grâce à ce nouveau service électronique rapide et hautement sécurisé, les concessionnaires sont en mesure d'effectuer plusieurs transactions en ligne :



- Immatriculation d'un véhicule neuf ou usagé
- Enregistrement d'un véhicule neuf ou usagé
- Modification et confirmation de transactions
- Consultation de l'historique de propriété du véhicule
- Enregistrement des véhicules en inventaire
- Commande de formulaires et de pièces officielles.

SAAQclic
Transactions Internet

Le citoyen y trouve également son compte : il n'a plus à se présenter à un point de service de la Société pour obtenir l'immatriculation de son véhicule, à l'exception de cas très particuliers.

Actuellement, une centaine de concessionnaires utilisent les « Services SAAQclic-concessionnaires ». Pour connaître la liste des concessionnaires branchés, visiter le site de la SAAQ à la rubrique SAAQclic.

L'objectif visé à la fin de l'exercice en 2006, est de desservir 800 concessionnaires branchés aux « Services SAAQclic-concessionnaires » partout au Québec.

Pour en savoir plus sur ce service,
nous vous invitons à consulter
le site suivant:

www.saaq.gouv.qc.ca

[Politique de confidentialité](#)

[Politique éditoriale](#)

[Nous joindre](#)

[Retour](#)

Québec

Sommaire

Édition de juin 2004

Vous déménagez?

L'Atlas des transports

Nouveautés Clic Revenu

SAAQclic-concessionnaires

Médicament d'exception

Loyer des terrains en ligne

L'indice de la qualité de l'air

Planifiez vos sorties nature

Renouvellement
des permis de restauration

Lancement de
flash RetraiteQuébec

Éditions précédentes

Abonnement

Désabonnement

Sondage

English version



Imprimer l'article

Imprimer le bulletin

L'autorisation d'un médicament d'exception maintenant fournie par Internet aux médecins

Qu'est-ce qu'un médicament d'exception?

Depuis l'entrée en vigueur de la Loi sur l'assurance médicaments en 1997, la population du Québec doit être couverte par une assurance médicaments de base. Ainsi, chaque citoyen bénéficie d'une protection et peut se procurer les médicaments requis par son état de santé, peu importe sa situation financière. Les personnes non admissibles à un régime privé doivent s'inscrire au régime public et y inscrire leur conjoint et leurs enfants, s'il y a lieu.

Le régime public couvre les médicaments délivrés sur ordonnance au Québec et qui paraissent dans la Liste de médicaments publiée par la Régie de l'assurance maladie du Québec. La majorité des médicaments disponibles sur ordonnance y figurent.

Certains médicaments dits d'exception sont également couverts par le régime public à des conditions précises. En tout temps, l'autorisation de la Régie est requise pour que le médicament soit couvert. Ainsi, lorsqu'un médecin prescrit un médicament d'exception à une personne assurée par le régime public, il doit remplir une demande d'autorisation et la transmettre à la Régie.

La Régie est alors en mesure d'évaluer la demande reçue, puis de communiquer, tant au médecin qu'à la personne assurée, la décision qu'elle a prise quant au remboursement ou non du médicament d'exception en cause selon les garanties et les dispositions du régime public.

L'efficacité et la rapidité d'Internet au service de la personne assurée et du médecin

Depuis la fin de mai 2004, les demandes d'autorisation pour médicaments d'exception peuvent se faire en ligne, ce qui est avantageux à la fois pour la personne assurée et le médecin.

- Le médecin qui remplit la demande en ligne obtient en effet une réponse instantanément. Il peut aussi renouveler une demande et assurer le suivi des demandes antérieures.
- Pour sa part, le patient connaît, au moment même de la consultation, la décision de la Régie. Il sait si le médicament sera payé ou non par la Régie ou encore, que la demande doit faire l'objet d'une étude plus poussée.

Ainsi, l'accessibilité à ce nouveau service en ligne des plus efficaces, à l'usage exclusif des professionnels de la santé, réduit les délais de réponse et allège les formalités administratives.



La RAMQ gagnante aux Octas 2004!

Félicitations à la RAMQ gagnante de la catégorie "Affaires électroniques interentreprises B2B", pour son projet en télécommunication des informations de paiement par Internet. Cliquez sur le logo des Octas pour en savoir plus.

Pour en savoir plus sur l'assurance
médicaments, nous vous invitons à
consulter le site suivant:



www.ramq.gouv.qc.ca

[Politique de confidentialité](#)

[Politique éditoriale](#)

[Nous joindre](#)

[Retour](#)

Québec 

© Gouvernement du Québec, 2004



Bulletin mensuel d'information sur les services en ligne

Gouvernement EN LIGNE

Sommaire

Édition de juin 2004

Vous déménagez?

L'Atlas des transports

Nouveautés Clic Revenu

SAAQclic-concessionnaires

Médicament d'exception

Loyer des terrains en ligne

L'indice de la qualité de l'air

Planifiez vos sorties nature

Renouvellement
des permis de restauration

Lancement de
flash RetraiteQuébec

Paiement en ligne pour les locataires d'un terrain public

Depuis juin 2002, les 40 000 locataires d'un terrain public peuvent payer leur loyer en ligne au ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs (MRNFP). Facilement accessible dans Internet, ce mode de paiement est fiable et sécuritaire.

En plus d'acquitter son loyer, le locataire peut consulter certains renseignements comme l'échéance de paiement, le coût de son loyer et le montant à payer pour chacun des terrains qu'il loue.



Éditions précédentes

Abonnement

Désabonnement

Sondage

English version

 Imprimer l'article
 Imprimer le bulletin

Pour en savoir plus sur ce service,
nous vous invitons à consulter
le site suivant:

www.loyerterrain.mrnfp.gouv.qc.ca

[Politique de confidentialité](#)

[Politique éditoriale](#)

[Nous joindre](#)

[Retour](#)

Québec

Sommaire

Édition de juin 2004

Vous déménagez?

L'Atlas des transports

Nouveautés Clic Revenu

SAAQclic-concessionnaires

Médicament d'exception

Loyer des terrains en ligne

L'indice de la qualité de l'air

Planifiez vos sorties nature

Renouvellement
des permis de restauration

Lancement de
flash RetraiteQuébec



Éditions précédentes

Abonnement

Désabonnement

Sondage

English version

 Imprimer l'article
 Imprimer le bulletin

La qualité de l'air au Québec

L'été vous invite à vivre dehors et vous ne pouvez y résister. Avant de partir en excursion, vous préparez le lunch, consultez la carte routière et écoutez la météo; pourquoi ne pas aussi vérifier la qualité de l'air que vous respirerez?

Pour avoir le fin mot sur la qualité de l'air, vous n'avez qu'à visiter le site Internet du ministère de l'Environnement. Sous la rubrique «Air», la section «Indice de la qualité de l'air» vous informe d'heure en heure de la qualité de l'air dans différentes régions du Québec.

Une carte de la province séparée en régions permet de connaître la qualité de l'air qu'on y respire. Chaque région porte la couleur verte, jaune ou rouge, selon que la qualité de l'air est bonne, acceptable ou mauvaise. Pour une information plus précise, cliquez sur la zone de la carte qui vous intéresse ou sur le nom de la région ou du secteur qui apparaît en bas de la carte et obtenez l'indice numérique de la qualité de l'air, le polluant en cause et un bref message sur le comportement à adopter. Pour l'indice de la qualité de l'air pour l'île de Montréal, un lien vous conduit au site de la Ville de Montréal.

Les jeunes enfants, les personnes âgées et celles qui souffrent de maladies respiratoires ou cardiaques peuvent être affectés par la pollution. À ces personnes et à ceux et celles qui s'en soucient, le ministère de l'Environnement offre une information éclairante, mise à jour à chaque heure.

► **Note :** L'indice de la qualité de l'air est une initiative du [ministère de l'Environnement](#), avec la collaboration du [ministère de la Santé et des Services sociaux](#), d'[Environnement Canada](#) et de la [Ville de Montréal](#).

Pour en savoir plus sur ce service,
nous vous invitons à consulter
le site suivant:

www.menv.gouv.qc.ca/





Bulletin mensuel d'information sur les services en ligne

Gouvernement EN LIGNE

Sommaire

Édition de juin 2004

Vous déménagez?

L'Atlas des transports

Nouveautés Clic Revenu

SAAQclic-concessionnaires

Médicament d'exception

Loyer des terrains en ligne

L'indice de la qualité de l'air

Planifiez vos sorties nature

Renouvellement
des permis de restauration

Lancement de
flash RetraiteQuébec

La Société des établissements de plein air du Québec vous offre 550 chalets et 6 000 sites de camping accessibles dans Internet

Planifiez vos sorties nature en ligne!

Le site transactionnel de la Sépaq répond aux besoins des internautes partout au Québec. Vous êtes à la recherche d'un chalet ou d'un site de camping ? Optez pour la réservation en ligne développée selon des critères de simplicité et de sécurité. Les 550 chalets et 6 000 sites de camping disponibles dans Internet sont répartis dans les parcs nationaux, les réserves fauniques et les centres touristiques gérés par la Sépaq. Cartes, photos, calendriers des disponibilités, fiches descriptives... vous avez tout en main pour faire un choix éclairé.

Vous voulez participer aux différents tirages au sort pour la chasse ou la pêche ? Pourquoi ne pas utiliser les formulaires disponibles dans Internet. Vous recevrez par courriel votre confirmation de rang dans les 24 heures suivant les tirages. La Boutique Nature de Parcs Québec, récemment renouvelée, vous permet d'acheter en ligne des vêtements et des articles de plein air aux tendances actuelles.

Des chiffres qui parlent!

En 2003-2004, près de 129 000 transactions ont été effectuées en ligne sur le site sécurisé de la Sépaq, soit une augmentation de 92,9 % par rapport à l'année précédente. Rappelons que le site de la Sépaq reçoit plus de 2 100 000 visites par année.

Nouveaux produits en ligne à venir!

D'ici peu, il vous sera possible de réserver en ligne une chambre au Gîte du Mont-Albert, à l'Auberge Fort-Prével et à la Station touristique Duchesnay. De plus, si vous êtes un amateur de pêche à la journée, vous pourrez réserver en ligne votre lac, votre embarcation et vos droits d'accès.

La Sépaq poursuit le développement de son site transactionnel de manière à ce que vous y trouviez à moyen terme, l'ensemble de son offre, soit des forfaits avec hébergement, certains séjours de chasse, la location de refuge, etc.

Notre objectif : mieux vous servir!

Pour en savoir plus sur ce service,
nous vous invitons à consulter
le site suivant:

www.sepaq.com



Éditions précédentes

Abonnement

Désabonnement

Sondage

English version



Imprimer l'article

Imprimer le bulletin



Bulletin mensuel d'information sur les services en ligne

Gouvernement **EN LIGNE**

Sommaire

Édition de juin 2004

Vous déménagez?

L'Atlas des transports

Nouveautés Clic Revenu

SAAQclic-concessionnaires

Médicament d'exception

Loyer des terrains en ligne

L'indice de la qualité de l'air

Planifiez vos sorties nature

Renouvellement
des permis de restauration

Lancement de
flash RetraiteQuébec

Éditions précédentes

Abonnement

Désabonnement

Sondage

English version



Imprimer l'article

Imprimer le bulletin

Restaurateurs et détaillants en alimentation renouvellent leur permis en ligne

Renouveler son permis de restauration ou de vente au détail, c'est simple et rapide avec la nouveau service électronique offert par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ). Depuis bientôt un an, en effet, les restaurateurs et détaillants en alimentation peuvent renouveler leur permis en ligne.

Pratique et... économique!

Le renouvellement des permis en ligne, c'est économique! D'abord pour l'Administration, puisqu'il exige moins de manipulations de la part du personnel. Quant à l'exploitant, il n'a plus de frais postaux à payer.

Le temps, c'est aussi de l'argent!

Le renouvellement en ligne réduit les délais nécessaires pour le traitement des demandes comme pour la réception des permis, et ce, qu'il s'agisse des restaurateurs ou des détaillants. En tout, la nouvelle procédure raccourcit les délais d'environ cinq jours.

Payer en toute sécurité

Le MAPAQ délivre pas moins de 35 000 permis annuellement. Auparavant, il n'y avait qu'une seule façon de procéder pour renouveler son permis. Après réception de l'avis de renouvellement, il fallait retourner au Ministère un formulaire accompagné de son paiement. Maintenant, si aucune modification ne doit être apportée à son formulaire de renseignements, il suffit de visiter le site Internet du Ministère et de procéder au paiement par carte de crédit, en toute sécurité.

Pour vous simplifier la vie

Ce nouveau service offert par le MAPAQ gagne rapidement en popularité. À ce jour, plus de 1 000 établissements ont adopté le renouvellement en ligne, et le nombre est en croissance constante. Surveillez le Bulletin du gouvernement en ligne! Les services en ligne au MAPAQ ne cesseront de s'enrichir au cours des prochaines années.



Pour en savoir plus sur ce service,
nous vous invitons à consulter
le site suivant:

www.agr.gouv.qc.ca

[Politique de confidentialité](#)

[Politique éditoriale](#)

[Nous joindre](#)

[Retour](#)

Québec

Sommaire

Édition de juin 2004

Vous déménagez?

L'Atlas des transports

Nouveautés Clic Revenu

SAAQclic-concessionnaires

Médicament d'exception

Loyer des terrains en ligne

L'indice de la qualité de l'air

Planifiez vos sorties nature

Renouvellement
des permis de restauration

Lancement de
flash RetraiteQuébec

Lancement de flash RetraiteQuébec

Le ministre de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille, M. Claude Béchar, a procédé le 31 mai dernier, au lancement de flash RetraiteQuébec, le libre-service de l'information sur la sécurité financière à la retraite sur Internet.



Le service est constitué d'une cinquantaine de capsules d'information, en versions française et anglaise, qui sont diffusées gratuitement sur les sites Internet de la Régie et des trois institutions financières partenaires.

Viser l'autonomie financière à la retraite

Les internautes pourront, entre autres, être mieux informés sur leurs besoins financiers présents et futurs, déterminer les sources de revenus dont ils disposeront à la retraite et connaître les différents produits d'épargne ainsi que les stratégies pour faire fructifier leurs placements.

Facile d'accès

En naviguant sur le site Internet de la [Banque Laurentienne](#), de la [Banque Nationale](#) ou du [Mouvement des caisses Desjardins](#), les utilisateurs se verront proposer un index du répertoire ou des liens vers les capsules en rapport avec le sujet précis de leur recherche. De plus, le site Internet de la [Régie des rentes du Québec](#) offre un lien permettant d'accéder à toutes les capsules.

► Ce répertoire d'information a été établi par la Banque Laurentienne, la Banque Nationale, le Mouvement des caisses Desjardins et la Régie des rentes du Québec, avec le concours de la Caisse de dépôt et placement du Québec et le Groupe CGI.

Pour en savoir plus sur ce service,
nous vous invitons à consulter
le site suivant:

www.rrq.gouv.qc.ca/

Éditions précédentes

Abonnement

Désabonnement

Sondage

English version



Imprimer l'article

Imprimer le bulletin

Articles à surveiller dans notre prochaine édition:

- ▶ Le site BonjourQuebec.com;
- ▶ Le Guichet unique des transporteurs;
- ▶ Le nouveau site de la Société de l'habitation du Québec;
- ▶ et plusieurs autres à venir...

[Politique de confidentialité](#)

[Politique éditoriale](#)

[Nous joindre](#)

[Retour](#)

Québec 

© Gouvernement du Québec, 2004



Imprimer

Fermer

Gouvernement **EN LIGNE**

Politique éditoriale

(Mise à jour le 27 avril 2005)

Téléchargement : [Directives pour l'envoi d'articles](#)

Le bulletin : Ce périodique électronique mensuel vise à présenter et à promouvoir les services en ligne offerts par les ministères et organismes à budget voté du gouvernement du Québec.

Clientèle cible : Le bulletin s'adresse avant tout aux citoyens, aux entreprises et aux organisations du Québec. Ceux-ci peuvent s'y abonner en ligne, gratuitement. De façon générale, tous les visiteurs sont gracieusement invités à consulter le bulletin électronique.

Contenu du bulletin : Le bulletin présente à ses lecteurs des articles courts et synthétiques, sous forme de capsules et de photos, centrés sur le cœur même du ou des services qui ont été mis en ligne récemment. Le contenu vise plus particulièrement à faire connaître les nouveaux services, mais s'applique également à faire redécouvrir des services déjà existants, mais moins connus. En outre, ces capsules proposent le ou les liens nécessaires pour approfondir le sujet et/ou utiliser le ou les services en question.

Périodicité : Le bulletin est un mensuel qui offre 10 parutions par année, avec une relâche estivale et hivernale. Les parutions se font généralement le dernier jour du mois pour le numéro du mois suivant.

Provenance des articles et des photos : Les articles et les photos publiés dans le bulletin sont rédigés et fournis par les ministères ou les organismes offrant le service en ligne dont il est question. Tous les articles doivent répondre aux normes et exigences techniques d'édition présentées plus loin.

Portée des articles : La portée de tous les articles vise à faire la promotion d'un service en ligne et à en présenter les bénéfices pour les citoyens.

Niveau linguistique utilisé : La révision linguistique des articles doit être effectuée par le ministère ou l'organisme qui fournit ou approuve l'article, et ce dernier assume la responsabilité du contenu. Le niveau linguistique utilisé pour la rédaction des articles est celui qui sert de norme dans les Directions des communications des ministères et organismes du gouvernement du Québec. Il est généralement conforme aux recommandations de l'Office québécois de la langue française.

Version anglaise du bulletin : À moins d'indication contraire, tous les articles font l'objet d'une traduction en langue anglaise. Les ministères et les organismes doivent fournir les logos traduits s'ils en disposent.

Accessibilité du bulletin : Le bulletin est diffusé simultanément sur l'intranet gouvernemental et sur Internet. La diffusion sur l'intranet gouvernemental le rend ainsi accessible à l'ensemble de la communauté gouvernementale. La diffusion sur Internet s'adresse aux citoyens et aux entreprises qui peuvent le consulter à la fois sur le portail gouvernemental et sur tout autre site Internet d'un ministère, d'un organisme ou d'un partenaire externe désireux de le promouvoir.

Confidentialité et vie privée : Le bulletin applique la *Politique de confidentialité et de protection de la vie privée* du gouvernement du Québec. Pour prendre connaissance de cette politique, utilisez l'option [«Politique de confidentialité»](#).

Abonnement : L'abonnement au bulletin est facultatif. L'abonnement est gratuit et garanti à l'abonné qu'il recevra dès la mise en ligne du bulletin un courrier électronique l'avisant d'une nouvelle parution.

Désabonnement : Le désabonnement au bulletin se fait de façon volontaire, automatique et sans questionnement, grâce à l'option «désabonnement».

Sondage : Les sondages que l'on retrouve dans le bulletin sont toujours à titre volontaire. Leur objectif est de mieux connaître les lecteurs afin de mieux les servir. Les renseignements recueillis par ces sondages ne sont jamais nominatifs, et toujours utilisés à des fins statistiques.





Bulletin mensuel d'information sur les services en ligne

Gouvernement **EN LIGNE**

Le Bulletin électronique du Gouvernement en ligne

Pour nous rejoindre par courriel:

gouvernement.enligne@sct.gouv.qc.ca

Pour nous écrire:

Secrétariat du Conseil du trésor
Sous-secrétariat à l'infrastructure gouvernementale
et aux ressources informationnelles
Édifice Cyrille-Duquet
1500-H, rue Jean-Talon Nord, 1er étage
Sainte-Foy, (Québec), Canada
G1N 4T5



Pour nous téléphoner: 418.644.7253 Télécopieur: 418.646.3571

Ce bulletin est réalisé par le Bureau pour le développement du gouvernement en ligne (BDGE). Toute reproduction est autorisée en citant la source. Ce document n'a pas de valeur légale. Il est publié à titre informatif seulement. ISSN 1710-5781 Dépôt légal: Bibliothèque du Québec, Bibliothèque du Canada.



Imprimer la page

Imprimer le bulletin

[Politique de confidentialité](#)

[Politique éditoriale](#)

[Nous joindre](#)

[Retour](#)

Québec



Summary

June 2004 Edition

Are You Moving ?

The Transportation Atlas

New Clic Revenu Services

SAAQclic-concessionnaires

Exception Drugs
Via the Internet

Online Land Leasing

The Air Quality Index

Plan Your Outdoor Activities

Restaurant License
Renewals

flash RetirementQuébec

The Québec Change of Address Service

Quick and easy with a net advantage! Québeckers may now advise six government departments and agencies of an address change in one fell swoop. In fact, the Québec Change of Address Service lets you register a change of address over the Internet or over the counter (in a Communication-Québec office) in a one-step procedure with :

- The Directeur général des élections du Québec
- The Ministère de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille
- The Ministère du Revenu du Québec
- The Régie de l'assurance maladie du Québec
- The Régie des rentes du Québec
- The Société de l'assurance automobile du Québec



This new "horizontal" service, which is reserved exclusively for individuals, is a direct response to the Québec population's expectations in terms of electronic services.

The Québec Change of Address Service, covered in the [Modernization Plan](#), demonstrates the Québec Government's commitment to simplify dealings between citizens and government by offering a quick and easy service with a net advantage!

To learn more about this service,
go to:



www.adresse.info.gouv.qc.ca

Previous Issues

Subscribe

Unsubscribe

Survey

Version française



Print article

Print bulletin



Summary

June 2004 Edition

Are You Moving ?

The Transportation Atlas

New Clic Revenu Services

SAAQclic-concessionnaires

Exception Drugs
Via the Internet

Online Land Leasing

The Air Quality Index

Plan Your Outdoor Activities

Restaurant License
Renewals

flash RetirementQuébec

Previous Issues

Subscribe

Unsubscribe

Survey

Version française



Print article
Print bulletin

The Online Québec Transportation Atlas

Information for citizens

One of the Ministère des Transports' priorities is to provide information to citizens. To do so, its website has a range of services giving useful information on subjects such as road construction work, webcam traffic reports, driving distances and the official Québec road map.

The main goal of these services is to provide drivers with the most up to date data possible, to make travelling easier and encourage them to be prudent, especially around highway construction sites.

The Québec Transportation Atlas

The Transportation Atlas is the latest novelty in information services available via the Ministère des Transports website. It provides a broad picture of transportation in Québec from the vantage point of different modes of passenger and cargo transportation.

The Québec Transportation Atlas is a specialized atlas produced by the Ministère des Transports. It is part of the Québec General Atlas, a project of the Québec Government Geomatic Plan. It makes geographical information on transportation available to the general public as well as to local and outside business people. Maps and locations are therefore key components to the government's objective of making Québec better known from various perspectives, including the services available here.



[Read the complete text ...](#)

To learn more about this service,
go to:



transports.atlas.gouv.qc.ca

[Confidentiality Policy](#)

[Editorial Policy](#)

[Contact Us](#)

[Back](#)



The Online Québec Transportation Atlas – *continued*

Subjects featured

The information presented in The Québec Transportation Atlas is divided into three main subjects: Infrastructure, which includes a section on recreational uses, such as bicycle paths, ATV and snowmobile trails; Passenger Transportation, which includes sections on public transportation and adapted transportation with links to these organizations' websites; and Cargo Transportation, which deals with trucking restrictions on the roads network under the jurisdiction of the Ministère. Each of these subjects is presented according to the specific transportation modes: land, marine, air or rail.

You can find, for information purposes only, maps illustrating the network of airports in Québec, ferries and liner circuits in Québec and developments in the number of passengers on the main rail lines in Québec. These are only a few examples of the wealth of information to be found in the Québec Transportation Atlas.

In order to broaden the scope of the Atlas and to render it more relevant, a number of links have been integrated to connect partner agencies to the Ministère des Transports. This is the case with the [Route verte de Vélo-Québec](#)'s website and the public transit service websites, among others.

“Québec On the Map”

The “Québec On the Map” section in the Transportation Atlas offers quick access to information to help travel planning easier, particularly the Official Online Road Map. Others tools let you estimate driving time and distances between the different locations accessible via the road network throughout Québec. This section also lets you consult the statistics related to the principal socio-economic factors shaping needs in the transportation of passengers and cargo, as well as the organization of the territory covered by the Ministère des Transports.

The information in Québec Transportation Atlas provides overall coverage of the entire province. To obtain further information on a specific geographical region, you can also consult the regional transportation plans drawn up for each administrative region on the Ministère des Transports' website.

The Atlas also presents, by need and mode of transportation involved, the position of the Québec transportation sector in the North American context by means of cartographic documents illustrating, for example, the integration of the rail network in Québec within the North American network.

The contents of the Transportation Atlas are constantly evolving, and they will be adapted to reflect the reality it represents. Visit the site to learn more about transportation in Québec or to better plan your summer trips. Don't hesitate to contact us with your [suggestions and comments](#).

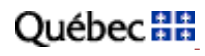
[Return to the previous page ...](#)

To learn more about this service,
go to:



transports.atlas.gouv.qc.ca







Summary

June 2004 Edition

Are You Moving ?

The Transportation Atlas

New Clic Revenu Services

SAAQclic-concessionnaires

Exception Drugs
Via the Internet

Online Land Leasing

The Air Quality Index

Plan Your Outdoor Activities

Restaurant License
Renewals

flash RetirementQuébec

New Clic Revenu Services for Businesses

More returns available for online consultation

If you are registered for Clic Revenu electronic services, you can now view the returns you filed on paper or via the Internet with regard to the following taxes and duties :

- the specific duty on new tires ;
- the specific tax on lodging ;
- the tax on insurance premiums.

Other elements of your tax file have been available for online viewing for over a year. These include returns concerning the Québec sales tax, the fuel tax, the tobacco tax and duties on alcoholic beverages, summaries of source deductions and employer contributions filed in the last five years, statements of account, remittances and refunds. Corporation income tax returns for fiscal periods ending after April 29, 2003, can also be viewed online.

New feature for payments made by preauthorized debit

Businesses that pay amounts to the Ministère by means of preauthorized debit can now "postdate" their payment (that is, they can select their payment date, as long as it is not after the due date). This service is available to businesses that :

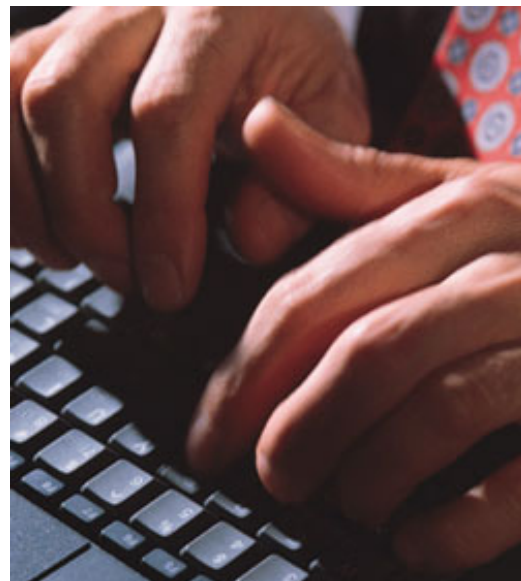
- are registered for Clic Revenu electronic services ;
- have an account at a participating financial institution (the Caisses Desjardins or the National Bank) ;
- have submitted their *Authorization Form (Business PAD)* (form LMW-2.DP-V, which is accessible through the business's Clic Revenu file), along with a voided cheque.

[Read the complete text...](#)

To learn more about this service,
go to:



www.revenu.gouv.qc.ca



Previous Issues

Subscribe

Unsubscribe

Survey

Version française



Print article

Print bulletin



New Clic Revenu Services for Businesses – *continued*



Specific duty on new tires: file your returns online through Clic Revenu

Electronic versions of the QST return, the GST return and the source deductions return have been available for the past year. *The Return Respecting the Specific Duty on New Tires* (form VDZ-541.49-V) has now been added to the list of returns that may be filed online.

You may file form VDZ-541.49-V online if you collect the specific duty on new tires and you are registered for Clic Revenu electronic services. The form may be accessed through your Clic Revenu file on the website of the Ministère du Revenu. If you have an account at a participating financial institution, you may make your payment via the Internet using one of two methods: online payment or payment by preauthorized debit.

By November 2004, it will also be possible to file the return respecting the specific tax on lodging and the return respecting the tax on insurance premiums online. The same payment methods will be available for these returns.

Reap the benefits of Clic Revenu now!



To register online for Clic Revenu electronic services, visit the website of the Ministère du Revenu at www.revenu.gouv.qc.ca. For further information, access the Clic Revenu demo at the same address. You may also call **1 866 423-3234**, Monday to Friday from 8 a.m. to 6 p.m.

[Return to the previous page ...](#)

To learn more about this service,
go to:



www.revenu.gouv.qc.ca

 [Print article](#) -
 [Print bulletin](#) -

[Confidentiality Policy](#) [Editorial Policy](#) [Contact Us](#) [Back](#)



Gouvernement EN LIGNE

Summary

June 2004 Edition

Are You Moving ?

The Transportation Atlas

New Clic Revenu Services

SAAQclic-concessionnaires

Exception Drugs
Via the Internet

Online Land Leasing

The Air Quality Index

Plan Your Outdoor Activities

Restaurant License
Renewals

flash RetirementQuébec

Online Registration Service

Since last year, the Société de l'assurance automobile du Québec has been providing automobile dealerships with an online vehicle registration service: "Services SAAQclic-concessionnaires". Thanks to this new, quick and highly secure electronic service, dealers are in a position to perform several new transactions online :



- License a new or used vehicle
- Register a new or used vehicle
- Modify and confirm transactions
- Consult a vehicle's ownership history
- Register vehicles in stock
- Order forms and official documents.



This service is handy for individuals, too: you no longer have to go to a Société service outlet to register a vehicle, except in very special cases.

About a hundred dealerships now use the "Services SAAQclic-concessionnaires". To see the list of connected dealerships, visit the SAAQclic section of the SAAQ's website.

The goal is to provide service to 800 dealerships connected to "Services SAAQclic-concessionnaires" throughout Québec by the end of 2006.

To learn more about this service,
go to:

www.saaq.gouv.qc.ca

Previous Issues

Subscribe

Unsubscribe

Survey

Version française



Print article
Print bulletin

[Confidentiality Policy](#)

[Editorial Policy](#)

[Contact Us](#)

[Back](#)



Summary

June 2004 Edition

Are You Moving ?

The Transportation Atlas

New Clic Revenu Services

SAAQclic-concessionnaires

Exception Drugs
Via the Internet

Online Land Leasing

The Air Quality Index

Plan Your Outdoor Activities

Restaurant License
Renewals

flash RetirementQuébec

Authorization for Exception Drugs Now Provided to Physicians Over the Internet

What is an exception drug?

Since the Act Respecting Prescription Drug Insurance came into effect in 1997, everyone in Québec must be covered by a basic prescription drug insurance plan. Thus, every citizen is protected and can obtain prescription drugs for his medical condition, regardless of their financial situation. Individuals who are not eligible for a private plan must register with the public plan and must also register their spouse and children, when applicable.

The public plan covers those drugs dispensed by prescription in Québec that are on the List of Drugs published by the Régie de l'assurance maladie du Québec. The majority of drugs available by prescription are listed there.

Certain drugs, called exception drugs, are also covered by the public plan under specific conditions. For these drugs to be covered, authorization from the Régie is required at all times. Therefore, when a doctor prescribes an exception drug for a person insured by the public plan, he must complete the authorization form and send it to the Régie.

The Régie is then in a position to evaluate the request and give both to the doctor and the insured person their decision on reimbursement for the exception drug in question based on the terms of public plan coverage.

The efficiency and speed of the Internet at the service of the insured person and his doctor

Requests for the authorization of exception drugs can be made online since the end of May 2004, an advantage for both the insured person and his doctor.

- The doctor completing the online request receives an immediate response, and can also renew a request and assure the follow up of previous requests online.
- As for patients, they learn of the Régie's decision during their visit, before even leaving the doctor's office. They find out whether or not the Régie will pay for the drug or whether the request will undergo more in-depth examination.

The accessibility of this new efficient online service for the exclusive use of health professionals reduces response time and streamlines administrative formalities.



The RAMQ a Winner at the 2004 Octas Awards!
Congratulations to the RAMQ for winning in the "B2B e-business" category, for its online payment information telecommunications project. Click on the Octas logo to learn more.

Previous Issues

Subscribe

Unsubscribe

Survey

Version française



Print article

Print bulletin

To learn more about this service,
go to:



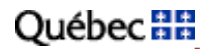
www.ramq.gouv.qc.ca

[Confidentiality Policy](#)

[Editorial Policy](#)

[Contact Us](#)

[Back](#)



© Gouvernement du Québec, 2004

<



Summary

June 2004 Edition

Are You Moving ?

The Transportation Atlas

New Clic Revenu Services

SAAQclic-concessionnaires

Exception Drugs
Via the Internet

Online Land Leasing

The Air Quality Index

Plan Your Outdoor Activities

Restaurant License
Renewals

flash RetirementQuébec

Online Payment for Public Land Leaseholders

Since June 2002, the 40,000 public land leaseholders have been able to make their rental payments online to the Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs (MRNFP). Easily accessible via the Internet, this is a reliable and secure method of payment.

In addition to paying their rent, leaseholders can check information such as payment deadlines, rental costs and the amount to pay for each property that they are leasing.



Previous Issues

Subscribe

Unsubscribe

Survey

Version française



Print article
Print bulletin

To learn more about this service,
go to:



www.loyerterrain.mrnfp.gouv.qc.ca

[Confidentiality Policy](#)

[Editorial Policy](#)

[Contact Us](#)

[Back](#)



Gouvernement EN LIGNE

Summary

June 2004 Edition

Are You Moving ?

The Transportation Atlas

New Clic Revenu Services

SAAQclic-concessionnaires

Exception Drugs
Via the Internet

Online Land Leasing

The Air Quality Index

Plan Your Outdoor Activities

Restaurant License
Renewals

flash RetirementQuébec

Air Quality in Québec

Summer is the time you want to be outdoors. Before going on an excursion, you make a lunch, check the road map and listen to the weather report; why not also verify the quality of the air that you will be breathing?

For the latest information on air quality, simply visit the Ministère de l'Environnement's website. Under the heading "Air", the section "Air Quality Index" gives you an hourly update on the air quality in various regions of Québec.

A map of the province divided into regions gives air quality. Each region is coloured either green, yellow or red, depending on whether its air quality is good, acceptable or poor. For more specific information, click on the zone that interests you on the map or on the names of the regions or sectors appearing beneath the map for the air quality index number, the pollutant and a brief message about the precautions to take. For information on the air quality index on the Island of Montréal a link takes you to the City of Montréal's website.

Pollution can affect young children, elderly people and people suffering from respiratory conditions or heart disease. The Ministère de l'Environnement provides clear information, updated on an hourly basis, for those who are concerned about air quality.



► **Note:** The Air Quality Index is an initiative of the [Ministère de l'Environnement](#), in collaboration with the [Ministère de la Santé et des Services sociaux](#), [Environnement Canada](#) and the [Ville de Montréal](#).

To learn more about this service,
go to:



www.menv.gouv.qc.ca

[Confidentiality Policy](#)

[Editorial Policy](#)

[Contact Us](#)

[Back](#)



Summary

June 2004 Edition

Are You Moving ?

The Transportation Atlas

New Clic Revenu Services

SAAQclic-concessionnaires

Exception Drugs
Via the Internet

Online Land Leasing

The Air Quality Index

Plan Your Outdoor Activities

Restaurant License
Renewals

flash RetirementQuébec

The Société des établissements de plein air du Québec (Sépaq) offers 550 Cottages and 6,000 Campsites Online

Plan your outdoor activities online !

Sépaq's transactional website responds to the needs of web-surfers everywhere in Québec. Are you looking for a cottage or a campsite ? Try this easy-to-use and secure online reservation service. The 550 cottages and 6,000 campsites available via the Internet are located throughout the National Parks, the Wildlife Reserves and the Tourist Resorts managed by Sépaq. Maps, photographs, schedules of availability, information sheets... you'll find everything you need to make an informed choice.

Do you want to sign up for one of the hunting or fishing random draws ? Why not use the forms available on the Internet. You will receive e-mail confirmation of your position within 24 hours following the draws. You can also buy the latest in outdoor clothing and gear online at the recently revamped Parcs Québec Nature Boutique.

The numbers tell the story !

In 2003-2004, close to 129,000 online transactions were handled over Sépaq's secure website, up 92.9 % over the preceding year. The Sépaq's website receives more than 2,100,000 visits per year.

Look for new online products !

You will soon be able to book a room at Gîte du Mont-Albert, Auberge Fort-Prével and Station Touristique Duchesnay online. Plus, if you want to fish by the day, you can reserve your lake, your boat and your access rights online.

Sépaq is continuing to develop its transactional site so that in the medium term you will find all their services there - packages including lodging, certain hunting excursions, hut rentals and more.

Our goal: to better serve you !



To learn more about this service,
go to:



www.sepaq.com

[Confidentiality Policy](#)

[Editorial Policy](#)

[Contact Us](#)

[Back](#)

Previous Issues

Subscribe

Unsubscribe

Survey

Version française



Print article

Print bulletin



Summary

June 2004 Edition

Are You Moving ?

The Transportation Atlas

New Clic Revenu Services

SAAQclic-concessionnaires

Exception Drugs
Via the Internet

Online Land Leasing

The Air Quality Index

Plan Your Outdoor Activities

Restaurant License
Renewals

flash RetirementQuébec

Previous Issues

Subscribe

Unsubscribe

Survey

Version française



Print article

Print bulletin

Restaurant Operators and Food Retailers Renew Licenses Online

Renewing a restaurant or retail sales license is simple and easy with the new electronic service provided by the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ). For nearly a year now, restaurant operators and food retailers have been able to renew their licenses online.

Practical and... economical!

Online license renewal saves money! The government saves on paperwork, and the business owner saves on postage.

Time is also money!

Online renewal cuts the time needed to process applications and to issue licenses for restaurant operators and retailers alike. In all, the new procedures cut about five days off the time period.

Pay in complete security

MAPAQ issues at least 35,000 licenses annually. Previously, there was only one method for renewing a license. After receiving the renewal notice, the form with the payment had to be returned to the Ministère. Now, if no modifications have to be made to information forms, simply visit the Ministère's website and proceed in total security with payment by credit card.

Making life easier

This new service provided by MAPAQ is quickly gaining popularity. To date, more than 1,000 establishments have adopted the online renewal procedure and this number is steadily increasing. Keep an eye on the Online Government newsletter! The online services offered by MAPAQ will continue to expand and develop over the coming years.



To learn more about this service,
go to:



www.agr.gouv.qc.ca



Gouvernement EN LIGNE

Summary

June 2004 Edition

Are You Moving ?

The Transportation Atlas

New Clic Revenu Services

SAAQ clic-concessionnaires

Exception Drugs
Via the Internet

Online Land Leasing

The Air Quality Index

Plan Your Outdoor Activities

Restaurant License
Renewals

flash RetirementQuébec

Flash RetirementQuébec

Mr. Claude Béchar, the Québec Minister of Employment, Social Solidarity and Family Welfare, launched flash RetirementQuébec, an Internet-based project to provide self-service information on retirement financial security.



It is made up of some 50 information capsules, in English and in French, which are available free of charge on the Internet sites of the Régie des rentes du Québec and of the three financial institution partners.

Financial independence during retirement

Internet users will be better informed on their current and future financial needs and better able to determine the sources of income that will be available to them when retirement comes and to understand the various savings methods and strategies to enhance their retirement savings.

Easy to find and use

Visitors to the Internet sites of the [Laurentian Bank](#), of the [National Bank of Canada](#) and of the [Mouvement des caisses Desjardins](#) will find an index to the capsules or links to capsules related to topics of interest to them. In addition, the Internet site of the [Régie des rentes du Québec](#) has a link to all the capsules.

► This on-line collection of information is the work of the Laurentian Bank, the National Bank of Canada, the Mouvement des caisses Desjardins and the Régie des rentes du Québec, in collaboration with the Caisse de dépôt et placement du Québec and CGI Group Inc.

To learn more about this service,
go to:



www.rrq.gouv.qc.ca

Previous Issues

Subscribe

Unsubscribe

Survey

Version française



Print article

Print bulletin

Articles to watch for in our next edition :

- [BonjourQuébec.com](#) ;
- [The Guichet unique des transporteurs](#) ;
- [New website of the Société de l'habitation du Québec](#) ;
- [And much more...](#)



Print

Close

Editorial Policy

(Updated April 27, 2005)

The Newsletter: The Online Government Newsletter is a monthly electronic periodical, whose objectives are to present and promote the online services provided by various departments and agencies of the Quebec Government, with voted budgets.

Target Clientele: The Online Government Newsletter is intended, first and foremost, for Québec's citizens, businesses and organizations, who can subscribe or consult the newsletter online at no cost.

Newsletter Content: The Online Government Newsletter presents short synthesized articles, in the form of capsules and photographs, focused on the core service or services that have recently been put online. In general, the content of the Online Government Newsletter will specifically promote new services, but will also feature existing, but less well-known services. In addition, these capsules will provide the necessary link or links for delving deeper into the subject and/or for using the service or services in question.

Frequency: The Online Government Newsletter is a monthly periodical published ten times a year, with a summer and winter break. Issues are generally released in the last week of the month preceding the next monthly edition.

Source of Articles and Photos: The articles and photographs published in the Online Government Newsletter are written and submitted by the departments and agencies providing the online service. All articles must comply with the standards and technical publishing requirements.

Scope of Articles: The scope of all the articles is intended to promote an online government service and to demonstrate its contributions to the public.

Linguistic Standard: The department or agency that provides or approves the article must conduct the linguistic review of the articles, for which they assume responsibility. The linguistic standard to be followed is that used by the various communication services in Quebec Government departments and agencies. It conforms to the recommendations of the Office de la langue française du Québec.

English Version: All articles are translated in English. Departments and agencies must supply translations of logos if they have them at their disposal.

Accessibility: The Online Government Newsletter is posted simultaneously via intranet and Internet. It is accessible to the entire government community over the intranet. Citizens and businesses can access it over the Internet via the government portal and the websites of every other department or agency as well as those of external partners wishing to promote it.

Confidentiality and Privacy: The Online Government Newsletter applies the [Confidentiality and privacy policy](#)

adopted by the Quebec Government. For further information on this policy, use the “Confidentiality Policy” option at the bottom of the newsletter.

Subscription: It is not necessary nor is there any obligation to subscribe to the Online Government Newsletter in order to consult it. Subscription is free and only guarantees that the subscriber will receive e-mail notification as soon as the new issue of the newsletter goes online.

Cancelling: Under the subscription policy of the online newsletter, cancelling a subscription is quick and easy. This can be done voluntarily and automatically with no questions asked by using the “unsubscribe” option.

Surveys: Surveys conducted by the Online Government Newsletter are always on a voluntary basis. The objective of these surveys is to get to know readers better so as to better serve them. The information collected in the surveys never specifies names, and is used for statistical purposes only.



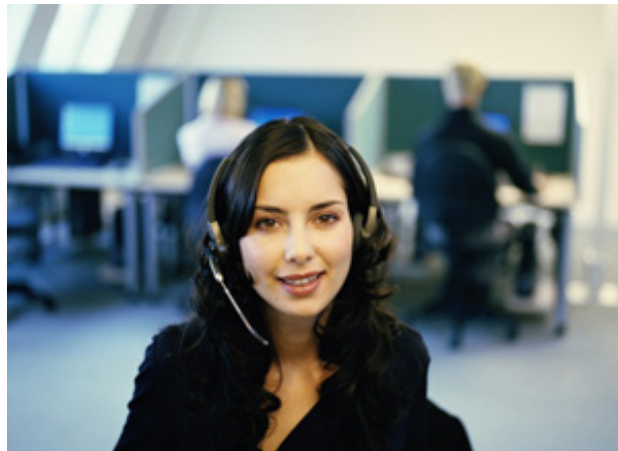


Online Government Newsletter

[Send an email](#)



gouvernement.enligne@sct.gouv.qc.ca

Secrétariat du Conseil du trésor
Sous-secrétariat à l'infrastructure gouvernementale
et aux ressources informationnelles
Cyrille-Duquet Building, 1st floor
1500-H, North, Jean-Talon
Sainte-Foy, (Québec), Canada
G1N 4T5



Phone number: **418.644.7253** Fax: **418.646.3571**

This newsletter is produced by the Bureau pour le développement du gouvernement en ligne (BDGE). All reproduction is authorized by citing the source. This document has no legal value. It is published to be informative only. ISSN 1710-5781 Legal deposit: Bibliothèque du Québec, National Library of Canada.

 [Print page](#)
 [Print bulletin](#)

[Confidentiality Policy](#) [Editorial Policy](#) [Contact Us](#) [Back](#)